

# wulfilo

Ausgabe 5 | 2023 | 19. Jahrgang

Herausgeber: Verein Wulfilo



## *Wülflinger Dorfzytig*

# 5

Gruss allen alteingesessenen Wülflingern	3
Z' Wülflinge spinneds – Bilder einer Ausstellung	10
Wülflinger Dorfet	12
Laubige und andere interessante Tatsachen	16

# Wümmet im Dorf

Mit dem Ende des Sommers beginnt die Erntezeit. Was gewachsen ist, gelangt zur Reife. So auch die Trauben am Rebstock. Wulfilo erinnert sich gerne an eine erlebte Wümmet und an spannende Begegnungen.

Ausgang des Sommers war da eine Anzeige an der Bushaltestelle. «Helfer gesucht für Wümmet», darunter eine Telefonnummer. Nun, für ein Weinbauerdorf ist eine Wümmet nichts Aussergewöhnliches und Helfer angesichts all der prall behangenen Rebstöcke Voraussetzung dafür. In jenem Herbst hatte ich Zeit zur Verfügung. Bloss sei der Helfereinsatz nicht planbar, erklärte mir die Stimme am Telefon. Die Wümmet sei wetterabhängig, für die Traubenlese müsse es vor allem trocken sein. Ob ich nicht kurzfristig verfügbar sein könne? Klar, konnte ich. Ich wollte ja etwas Neues erleben. Spontan sagte ich also zu. Und ein paar Wochen später klingelte tatsächlich das Telefon.

## Die Rebstockreihen rauf und runter

Das Weingut befand sich oben auf dem Hügel. Lange Rebstockreihen säumten es von allen vier Seiten. Der besagte Morgen war frisch wie der funkelnde Tau auf den Blättern und die herbstliche Stimmung mit dem schräg einfallenden Sonnenlicht einfach grossartig. Auch wir Helfer hatten eine gute Stimmung. Mit Baumscheren, Eimern und Handschuhen stiegen wir in die Reben. Immer zu zweit, die ellenlangen Reihen hinauf und hinunter. Es galt, die Rispen von der Rebe ab- und daraus faulige Trauben und Blätter heraus zu schneiden. Die so gesäuberten Rispen landeten im Eimer, den wir von Zeit zu Zeit in eine grosse Tonne leeren mussten. Was sich als langweilige, stumpf-

sinnige Arbeit anhört, macht unheimlich viel Spass. Besonders mit jemandem auf der anderen Seite des Rebstockes, den man vor lauter grüner Blätter zwar nicht sehen, sich jedoch vortrefflich mit ihm unterhalten kann.

Der wunderschöne Tag, die gemeinsame Arbeit inspirieren zu guten und tiefgründigen Gesprächen über Gott und die Welt. Es scheint so, dass jeder eine Geschichte des anderen hören möchte, und bereit ist, dafür eine eigene Geschichte preis zu geben. So vertieft in die Geschichten, wurden die endlosen Reihen plötzlich endlich, die Steilheit des Hanges eben, und der Feierabend rückte bereits tagsüber in Reichweite. Anfangs fremde Menschen lernten sich besser kennen. Aus ihnen wurden innert weniger Stunden gute Bekannte.

## Treffen von Freunden

Nach der Wümmet fand das Helferfest mit einem bunten Abend statt, und für uns war es wie ein Treffen alter Freunde. Uns Helfern wurde es grosszügig mit je sechs Flaschen Rot- und Weisswein versüsst, dessen Trauben wir selbst vom Rebstock geschnitten hatten.

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern viel Spass mit der neuen Ausgabe des Wulfilos sowie viele spannende Begegnungen inner- und ausserhalb der Weinreben.

Beat Widmer

## Impressum

### Herausgeber

Verein Wulfilo, Weststrasse 148  
www.wulfilo.ch, Tel. 079 302 94 60  
E-Mail: redaktion@wulfilo.ch

### Redaktion

Brigitt Oppliger (bo), Leitung  
Beat Widmer (bw)  
Rebecca Nydegger (rn)  
Willy Rodel (wr)

### Freie Mitarbeitende

Silvie Weber (web)  
Ursula Spühler (usp)

### Lektorat

Heidi Rinderer  
Kurt Münch

### Layout

Albert Stadler, Tel. 052 243 13 22

### Druck

Druckvorstufe: walker dtp  
Druck: Umsetzerei, Winterthur

### Auflage

8300 Exemplare  
in alle Haushalte von 8408

### Jahresabonnement

CHF 25.- / Ausland CHF 30.-

### Inseratepreise

Höhe 30 mm  
1-spaltig 58 mm CHF 50.-  
2-spaltig 120 mm CHF 100.-  
3-spaltig 182 mm CHF 150.-

Jahresinserate 10% Rabatt

## Daten und Termine

Ausgabe	Redaktionsschluss jeweils 12.00 Uhr	Erscheinen
1/23	7.1.2023	27.1.2023
2/23	11.3.2023	31.3.2023
3/23	6.5.2023	26.5.2023
4/23	8.7.2023	28.7.2023
5/23	9.9.2023	29.9.2023
<b>6/23</b>	<b>11.11.2023</b>	<b>1.12.2023</b>

Genuss seit 1903

# Gruss allen alteingesessenen Wülflingern | *wr*

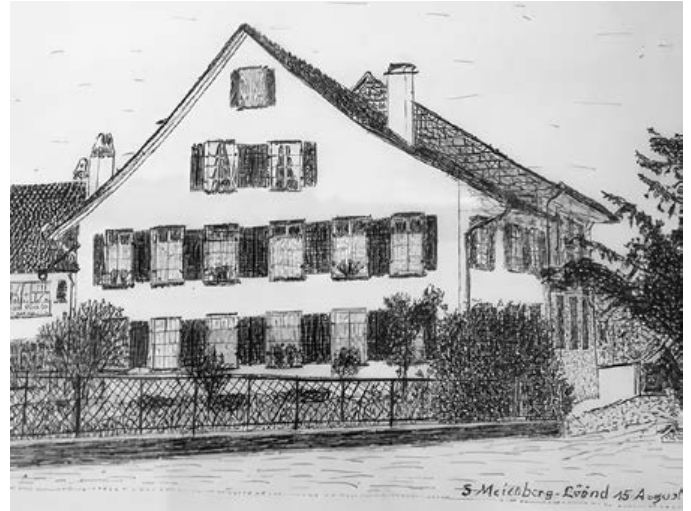
## Durst ist schlimmer als Heimweh!

Für Kurt Nigg trifft dieses alte Sprichwort im umgekehrten Sinne zu. Immer wieder an der Wülflinger Dorfset spürt er sein Heimweh und er trifft sich mit alten Schulkollegen im Zelt des Musikvereins Edelweiss. So manche Episode aus der Jugend und Schulzeit wird hier zum Besten gegeben und aufgefrischt. Es ist interessant, als Zuhörer den alten Geschichten zuzuhören. Da kommen ab und zu auch die Herren Lehrer nicht immer so gut weg, denn jeder der alteingesessenen Wülflinger hat da seine eigene Version zu erzählen. Gut angeschrieben beim Lehrer war derjenige, der zum «Stumpfenholen» geschickt wurde. Viele mussten aber auch Tadel einstecken, wenn im Werkunterricht nicht alles so wie geplant ablief, und eine Ohrfeige war ab und zu nicht zu umgehen. Aber im Nachhinein und besonders jetzt nach all den Jahren, kann man herzlich darüber lachen.



## Lebensgeschichte

Kurt Nigg ist an der Wieshofstrasse 9 im 1. Stock geboren und aufgewachsen. Mit seiner Schwester und zwei Brüdern verbrachte er eine schöne Jugend und Schulzeit hier in Wülflingen. Eine schöne Zeit, die ihn stark geprägt hat und sein Heimweh immer wieder aktiv werden lässt. Bei Landert-Motoren in Bülach wurde er zum Elektromechaniker ausgebildet, einem Beruf, dem er sein Leben lang treu blieb. In seinen Wanderjahren auf Montage lernte er viele Orte in der Schweiz kennen. Bis er, seiner grossen Liebe wegen, vor vielen Jahren in Diepoldsau sesshaft wurde. Diepoldsau liegt im schönen sankt-gallischen Rheintal und ist die einzige Schweizer Ortschaft, die am rechten Rheinufer liegt. Hier weiss er die Vorteile der nahen Nachbarländer zu schätzen und hat sich auch gut integriert. Was er als Euphonist auf seinem Horn in der Edelweiss Wülflingen gelernt hatte, konnte er auch im heimischen Musikverein in Diepoldsau erweitern und wurde als treuer Bläser sehr geschätzt. Leider musste er das Musizieren krankheitshalber aufgeben, und widmet sich nun fortan einem neuen Hobby. Nicht mehr Metall, sondern Holz ist nun der Werkstoff. Angespornt durch eine Stabelle, die noch in der Realschule gefertigt wurde und immer noch einen Ehrenplatz zu Hause hat, widmet sich Kurt jetzt dem Kunstschreinern und Schnitzen. Eine schöne Truhe, Schemel, Kleiderbügel und Spiele aus Holz entstehen unter seinen



geschickten Händen und werden zu bleibenden Andenken. Auch Arbeiten im und ums Haus herum gehören zu seinen täglichen Aufgaben, und wie man weiss, ist das die beste Fitness. Obwohl sich Kurt im schönen Rheintal heimisch fühlt, kehrt er doch immer wieder gerne zurück nach Wülflingen. Vieles hat sich seit seinem Auszug im Dorf verändert, und leider nicht immer zum Besten. So trauert er der alten Heimat nach, und freut sich auf jedes Treffen mit einstigen Kollegen. Im Herzen ist er ein Wülflinger geblieben.

**Berichten Sie regelmässig über das Leben oder über besondere Ereignisse in Wülflingen.**

**Wir suchen**

**Seniorenbetreuerin/  
Haushaltshilfe  
30-60%**

**zur Ergänzung unseres motivierten Teams  
in Winterthur und Umgebung im Stunden-  
lohn per sofort oder nach Vereinbarung.**

**Anforderungen:**

- Freude an der Betreuung älterer Menschen
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Sehr gute Deutschkenntnisse
- Mitarbeit im Pensionsalter möglich

Sie sind interessiert? Rufen Sie uns an.

**sentivo**

052 338 20 22 | [www.sentivo.ch](http://www.sentivo.ch)



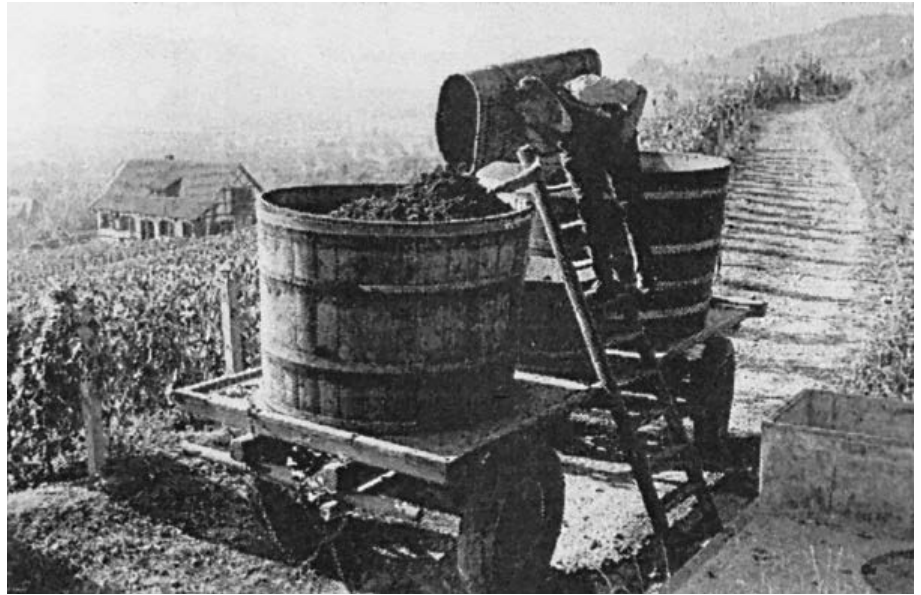
# Damals in Wülflingen...

Der Wümmet vor hundert Jahren und allerlei Sprachliches | web

Auf dem Foto leert Praktikant Karl Moser sein Bücki – Inhalt ca. 70 kg – in eine 500 Liter-Stande. Aufgenommen wurde es 1947 im Rebberg der «Landwirtschaftlichen Schule», heute Strickhof. Das Bild wirft auch ein Licht auf die alte Winzersprache, die mit der Technisierung des Weinbaus längst verschwunden ist. Was das Wort «Wümmet» bedeutet, ist wahrscheinlich allgemein bekannt. Doch wer weiss denn heute noch, was ein «Bücki» oder eine «Stande» ist?

Bekanntlich haben die Römer den Weinbau bei uns eingeführt. Die Alemannen haben ihn dann übernommen, mitsamt der Fachausdrücke. So ist «Wümmet» abgeleitet von vindemiare, althochdeutsch windemôn. «Kelter» bezieht sich auf calcare, mit den Füßen treten, ein Hinweis auf das uralte Traubenstampfen mit den Füßen. Der Begriff «Trotte» hingegen kommt, wie uns schwer zu erraten ist, aus dem Althochdeutschen trotôn, mit den Füßen treten. «Bücki» ist verwandt mit Bottich, vielleicht von mittellateinisch butica, Fass. Die «Stande», von althochdeutsch stân, stehen, ist im Gegensatz zur ovalen «Gelte» immer rund und bezeichnet ein Behältnis, das zu schwer zum Tragen ist.

Wenn vor etlichen Jahrzehnten die Trauben am Wolfensberg reiften, kam für die Wülflinger Rebbesitzer eine strenge, aber auch



festliche Zeit. Mitte Oktober, je nach Reifegrad der Trauben auch früher, wurde der Rebberg «geschlossen». Nun durfte ihn niemand mehr betreten. Auf Einladung des Gemeinderates traf man sich, um das Datum der Weinlese zu bestimmen. Der Beschluss war bindend, wer zuwiderhandelte, wurde gebüsst. Der Zutritt zum Rebberg war Nichtberechtigten und Minderjährigen auch während der ersten acht Tage nach dem Ende des Wümmets untersagt. «Nachsücheln» – ausdrücklich suchen – war strengstens verboten.

Die Frauen schnitten die blauen Burgunder- und die weissen Zürrauben, die sie

den Männern ins Bücki füllten. Die Bückiträger transportierten sie zur Stande oder direkt in die nahe Trotte. Währenddessen vertrieb der Traubenwächter mit seiner Vorderlader-Flinte auch den letzten naschhaften Vogel. Der Trottmeister stellte die sorgfältig «verschwellten» – durch Wässern dicht gemachten – Holzzuber und -fässer bereit. Er sorgte zudem für das leibliche Wohl der ganzen Gesellschaft. Mittags und abends sassen alle bei Speis und Trank zusammen, manchmal bis weit in die Nacht hinein.

(Bild und Text: Dorfmuseum Wülflingen)

## Brief einer Leserin

Guten Tag,

Als ich vergangene Woche meiner Jugendfreundin - einer ehemaligen Buchhändlerin – am Telefon begeistert ein paar Zeilen aus Ferdinand von Schirachs «Regen» vorlas, fragte sie verwundert, woher ich diese vielbeachtete und -besprochene Neuerscheinung nun schon hätte. Gekauft? Ich, lachend: «Nein -natürlich aus unserer Bibliothek am Lindenplatz!» Ihre Antwort darauf: «Was, die haben das bereits?!»

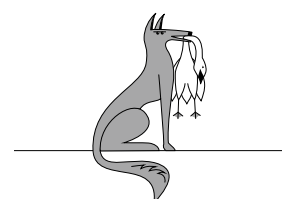
Ja, die haben's! – ausgestellt als Neuwerbung auf dem separaten Gestell am

Fenster, in guter Nachbarschaft mit Franz Hohlers ebenfalls erst kürzlich erschienenem «Das Jahr, das bis heute andauert» und Martin Walkers allerneuestem Krimi, «Troubadour», welchen mir die Bibliothekarin schon in die Hände legte, kaum, dass ich sie danach gefragt hatte.

Bisher habe ich mir jeweils am Dienstag oder Freitag nach den Einkäufen auf dem «Steibi»-Markt auch noch frisches «Lesefutter» in der Stadtbibliothek besorgt. Doch nun, da zunehmende körperliche Beschwerden meinen Bewegungs-Radius

immer mehr einschränken, bin ich sehr froh und dankbar, in unserer Quartier-Bibliothek so gut mit aktueller Literatur bedient zu werden!

Mit freundlichen Grüßen  
Elisabeth Stadler Rahman



# Wir ergreifen Partei FÜR EINE SOZIALE SCHWEIZ.



Unsere Winterthurer Kandidierenden auf Liste 2

Mattea Meyer, Olivia Staub, Philippe Weber, Bea Helbling, Alfred Ngoyi Wa Mwanza



## PAUL HERZOG AG

HAUSTECHNIK SANITÄR HEIZUNG REPARATURSERVICE

8408 Winterthur • Papiermühleweg 19 • Postfach

Telefon 052 222 91 21 • Fax 052 222 95 30 • info@paulherzogag.ch

seit 1962

Wir bedanken uns  
wiederum herzlich bei  
unseren Inserenten.

## Massage und Gesundheitspraxis Im Schwimmbad Wülflingen

Öffnungszeiten: Dienstag – Freitag 10.00 – 20.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 16.00 Uhr

Tel. 079 703 94 96

anhaki@bluewin.ch / www.anhaki.ch

## KosterAG

AUTOELEKTRO•GARAGE

Wülflingerstrasse 273, 8408 Winterthur Telefon 052 222 10 57

## musikschule - prova



- Unterricht für Kinder bis Erwachsene
- vielfältiges Zusammenspielangebot
- Eltern-Kind-Singen ab 18 Monate
- diverse Chöre + Frühunterricht

Tag der offenen Tür: So, 12. Nov. 10-13 Uhr

Musikschule Prova - Archstrasse 6 - Winterthur - www.prova.ch

Elektrogeräte GmbH

# TAWA

Technikumstrasse 16, 8400 Winterthur  
tawa-elektrogeraete.ch

Electrolux, V-Zug, Miele, Bosch, Schulthess usw.

## LIEFERUNG MONTAGE SERVICE

Telefon 052 212 99 25

Ego

Elektriker-  
genossenschaft

Elektroanlagen  
und Telefon-  
Installationen

8408 Winterthur  
Gewerbehaus Hard 4  
Telefon 052 222 18 08  
www.ego-elektro.ch



**stadler**  
publishing

**Grafik  
Design  
Druck**

Wingertlistrasse 41  
8405 Winterthur  
Tel. 052 243 13 22



**PolsterProfi GmbH** | Riedhofstrasse 65  
8408 Winterthur | Telefon 041 260 75 76  
info@polsterprofi.ch | www.polsterprofi.ch

Winther E-Cargobikes – Gratis ab Werk nach Hause geliefert  
Qualität aus Dänemark – Inkl. TCS-Veloversicherung

Vereinbaren Sie eine unverbindliche Probefahrt im Showroom

Zahlreiche Optionen und  
Sitzmöglichkeiten konfigurierbar

Verschiedene Elektro-  
Antriebe erhältlich

**LUPO BIKES** winther  
Klosterstrasse 34a  
052 229 44 88 www.lupo-bikes.ch 8406 Winterthur

**WIWÜ** GmbH  
ELEKTROANLAGEN

Winterthur Wieshofstrasse 36 052 222 30 21



**Kita SalZH**  
Ein Stück Familie

In unserer Kita an der Espenstrasse gestalten wir den familiären Alltag gemeinsam mit den Kindern und bauen auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Eltern.

Kleine Abenteuerer können in der Kita oder in der Natur auf Entdeckungsreise gehen und lernen so spielerisch, fürsorglich umsorgt und begleitet.

Kita SalZH, Espenstrasse 79, 8408 Winterthur  
+41 52 222 77 70 | kitaespenstrasse@salzh.ch

**Infos auf SalZH.ch**



**Sennhauser  
Schreinerei GmbH**

Wartstrasse 289  
8408 Winterthur  
Tel. 052 222 18 68 sennhauser.schreinerei@gmx.ch

**Zahnprothetik Praxis**  
Pascal Giboulot  
www.zahnprothetik-praxis.ch

Hält Ihre Zahnprothese nicht mehr was sie verspricht,  
dann kommen Sie in meine Praxis, und lassen Sie Ihre  
Dritten von mir **kostenlos** kontrollieren!

Wieshofstrasse 42b, 8408 Winterthur, Telefon 077 203 77 58



## Die Feldenkrais-Methode

Vortrag von Ida Rosolen

- Feldenkrais ist eine Wissenschaft der menschlichen Bewegung
- Wie Bewegung das Gehirn beeinflusst

**Mittwoch, 4. Oktober 2023, um 19.00 Uhr**  
im Kirchgemeindehaus Wülflingen, Unterrichtszimmer  
Eintritt frei

[www.anitapjetri.ch](http://www.anitapjetri.ch)



20% auf die erste Behandlung

079 769 88 90

Wydenstrasse 34

8408 Winterthur

## Senioren- gebet

Jetzt in meinen alten Tagen  
Will ich meinem Schöpfer sagen:  
Ach lieber Gott, im Knie Arthrose,  
der Bauch passt nicht mehr in die Hose,  
das Kreuz wird auch schon sichtbar krumm,  
die Hüfte knackt, das ist doch dumm.  
Auch der Kopf, er wackelt sehr,  
die Hände zittern immer mehr.  
Ach Gott, was hab' ich nur verbrochen.  
verschlissen sind Gelenk und Knochen.  
Doch gibt's im Alter auch Geschenke:  
Künstliche Zähne und Gelenke.  
Wenn morgens sich kein Schmerz mehr regt,  
schnell prüfen, ob das Herz noch schlägt.  
Und dennoch Herr, will ich dir sagen:  
Mag das Knacken noch so plagen,  
trotz aller Fülle von Beschwerden  
bin ich so gern auf dieser Erden.  
Wenn das Zwacken und Zwicken  
Wäre eines Tages ausgelitten  
und hörte plötzlich alles auf,  
wär' ja vorbei mein Lebenslauf.  
Drum lieber Gott, hör auf mein Bitten:  
Lass es noch lange weiter zwicken!

Clärly Bernath

Wülflingerstrasse 245 • 8408 Winterthur



**Il Grottino del Vino**

Enoteca • Grappa • Weinimport • Weinhandel

[www.ilgrottino.ch](http://www.ilgrottino.ch) • [info@ilgrottino.ch](mailto:info@ilgrottino.ch) • 079 209 91 46

**Frei** Bahnhof-Garage AG

Der Familienbetrieb in Ihrer Region.

24h Abschleppdienst • Spenglerei




CITROËN

Schlossalstr. 211, 8408 Winterthur, T +41 52 224 01 01, [www.freibahnhofgarage.ch](http://www.freibahnhofgarage.ch)



"Lohn kann ich dir im ersten  
Lehrjahr keinen zählen. Dafür darfst  
du aber die Äpfel, die ein Loch habes,  
gratis mit nach Hause nehmen."

Illustration aus dem Buch  
«Tellspele» von Peter Hürzeler



TRANSPORTE  
**GEBR. SCHENKEL**  
WINTERTHUR

schenkel transporte | mitdenken, bewegen, anpacken  
tel. 052 224 01 11 • www.schenkel-transporte.ch

# ELEKTRO BÜRGIN

**...damit Ihr Strom sicher fliesst.**

---

Wülflingerstrasse 68 - 8400 Winterthur  
052 223 11 33 - elektro-buergin.ch



## UNTERNEHMENSBERATUNG METTLER GMBH

STEUERERKLÄRUNGEN · BETRIEBSGRÜNDUNGEN  
ERBTEILUNGEN · LIEGENSCHAFTENVERWALTUNGEN  
BUCHHALTUNGEN · TREUHANDDIENSTLEISTUNGEN

MAIENRIEDWEG 40 · 8408 WINTERTHUR  
TEL: 052 226 04 04 · E-MAIL: OFFICE@UBMETTLER.CH



Umbau & Sanierung  
Neubau  
Holzbau  
Schadstoffsanierung  
Betonbearbeitung  
Kleinaufträge

## Bauen ist unsere Leidenschaft

www.bwt.ch Winterthur 052 224 31 31 Zürich 044 325 18 18

# Lesetipp |rn

## Eine ungewollte Nacht im Museum

Eine der wichtigsten Stimmen in Frankreich ist Leïla Slimani, eine französisch-marokkanische Autorin. Sie wuchs in Marokko auf und studierte anschliessend in Paris, wo sie auch ihre zahlreichen Werke schrieb und bis heute lebt. Ihre Bücher sind geprägt von Familiengeschichten, dem Islam und dem Fanatismus, aber auch die Rolle als Frau in ihren Werken. Dieses Buch ist ein kleiner Teil ihrer eigenen Biografie und enthält einige Fragmente aus ihrem Leben. Sie befindet sich mitten in einer Schreibblockade und kämpft mit leeren Seiten. Ihre Figuren wirken leblos und die geschriebenen Worte landen immer wieder zerknittert im Abfalleimer.

Deshalb schickt sie ihre Lektorin nach Venedig in das Museum Punta della Dogana, wo sie eine Nacht allein verbringen soll. Die Autorin wehrt sich erst und geht dann auf den seltsamen Vorschlag ein. Sie wird viel über sich erfahren und ihre Gedanken werden zu Geschichten, die sie liebevoll, aber auch zynisch erzählt.

Sie fühlt sich zunächst leer und weiß nichts mit der Situation anzufangen. Sie würde sich am liebsten aus der Situation befreien und aus dem Experiment aussteigen. Nachdem sie das Museum erkundet hat, entdeckt sie in ihren eigenen Betrachtungen immer wieder Lebensmomente, die sie an ihre Vergangenheit erinnern. Sie hatte mit ihrem Vater eine sehr ambivalente Beziehung und konnte es bis zum Tod nicht schaffen, eine gesunde Beziehung zu ihm aufzubauen. Und doch hat er ihr die Liebe zur Literatur mitgegeben und das ganze Buch ist mit wunderschönen Zitaten von bekannten SchriftstellerInnen geschmückt.

Es ist eine Kostbarkeit, die man in den Händen hält und es lädt ein, in den Zitaten der Schriftstellerin zu schwelgen, die trotz all ihrer Gedanken doch unnahbar bleibt. Die Liebe zum Schreiben wird in ästhetischen Sätzen vermittelt. Ihre Sprache ist sanft, ruhig und klar zugleich. Es ist kaum möglich, ihren bereits erschienen Romanen zu entkommen. Dieses Buch ist für LeserInnen geeignet, die sich der Liebe zur Literatur nicht entziehen können. Ein sehr berührendes Buch.

**Leïla Slimani:**  
**Der Duft der Blumen bei Nacht**

Erschienen im Verlag Luchterhand  
ISBN 978-3-630-87687-0  
Ca. Fr. 29.-  
Erhältlich in allen Bibliotheken oder  
in der Buchhandlung.





Als umweltbewusste und kreative Malerinnen und Maler verwenden wir natürliche Produkte wie Kalk, Lehm, Mineral- oder Oelfarben.

**Wir beraten Sie gerne!**

Malerei Wülser & Partner GmbH  
 Eidg. Baubiologe SIB  
 8405 Winterthur T 052 223 13 23  
 www.malerei-wuelser.ch

**toppharm**  
 Apotheke Wülflingen

**Wir lösen nicht Ihre Rätsel, aber Ihren Husten.**

Claudia Fäh, Wülflingerstrasse 254, 8408 Winterthur, 052 222 32 79  
 apo.wuelflingen@ovan.ch  
 www.apotheke.ch/wuelflingen

*Ihre Gesundheit. Unser Engagement.*

Die Baumschule mit Charme...



**Aquilegia**  
 Im Garten zuhause

Hettlingen [www.pflanzencenter.ch](http://www.pflanzencenter.ch)

Möchten Sie ihr Inserat künftig farbig erscheinen lassen?  
 Mit 20% Zuschlag ist das möglich!

**EVP** **Hallo Zukunft – für Mensch und Umwelt**



 bisher Liste 7 <b>Nik Gugger</b>	 Liste 7 <b>Franziska Kramer-Schwob</b>	 Liste 7 <b>Michael Bänninger</b>	 Liste 7 <b>Daniela Roth-Nater</b>	 Liste 7 <b>Michèle Fierz</b>	 Liste 40 <b>Manuel Kohli</b>	 Liste 40 <b>Daniel Rohner</b>	 Liste 16 <b>Alexander Würzer</b>
 Liste 16 <b>Jael Schaaf</b>	 Liste 16 <b>Jasmin Kuster</b>	 Liste 16 <b>Tobias Schaad</b>	 Liste 16 <b>Simea Gugger</b>	 Liste 16 <b>Irene Scheuss</b>	 Liste 20 <b>Barbara Günthard Fitze</b>	 Liste 20 <b>Beatrice Gugger-Josi</b>	 Liste 20 <b>Barbara Huizinga</b>



# Z' Wülflinge spinneds – Bilder einer Ausstellung

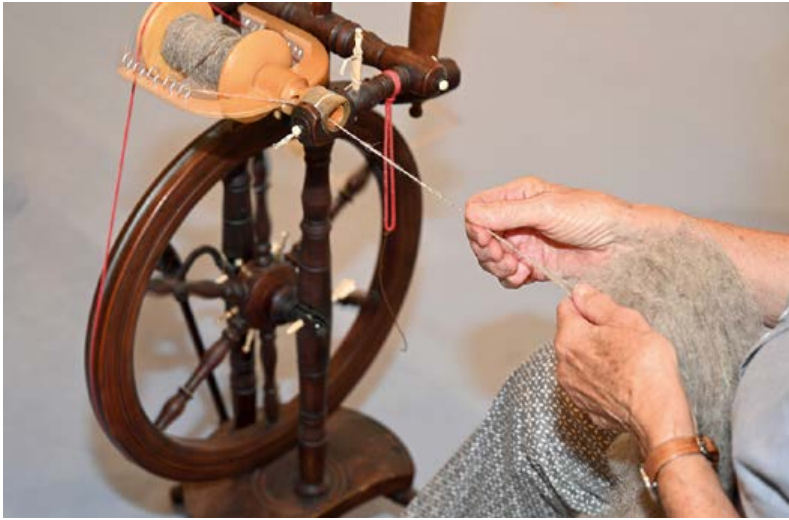
Gesponnen wurde eifrig an der diesjährigen Ausstellung des Dorf- museums über die Wülflinger Spinnereien: Vereinsmitglied Anne- marie Rüegg zeigte, wie man die alte Kunst am Spinnrad richtig ausübt. Reger Besucherstrom und gute Stimmung im Kirch- gemeindehaus, auch viele «Händler» vertieften sich in die Ver- gangenheit ihres Areals. Die Klassenfotos aus vielen Jahrzehnten

entwickeln sich gar zum Dauerbrenner. Highlights: Eine begeisterte kleine Spinnerin kommt unverhofft zu einem Spinnrad, ein Mann versucht sich an der Handspindel und, noch nie erreicht, aus- verkaufte Kuchenbuffet, zudem rekordverdächtige Einnahmen am Büchertisch.

Text: Silvie Weber

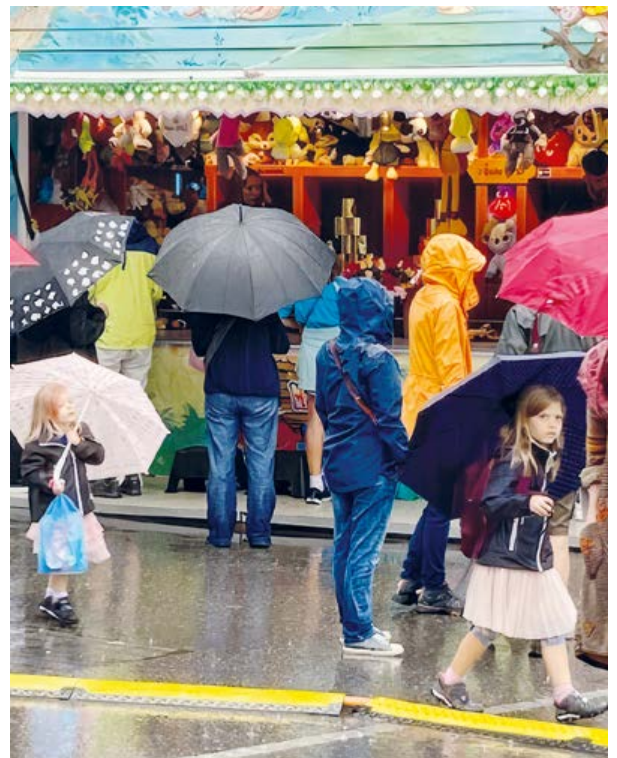








# Trotz viel Regen und wenig Sonne eine gelungene Dorfjet









# KULTUR KOMITEE Winterthur



Hast du  
einen roten Brief  
erhalten?

Zufällig ausgeloste  
Winterthurer:innen  
entscheiden gemeinsam,  
welche Kultur sie in  
ihrer Stadt fördern wollen.



# Wülflinger U15-Schützen erreichen Top-Resultate

An verschiedenen Wettkämpfen erreichten die Wülflinger Schützen Top-Resultate. Der grösste Coup gelang jedoch den Nachwuchsschützen (U15), die mit einer guten Teamleistung den ostschweizerischen Junioren-Gruppenmeisterschaftsfinal erreichten.

## Auszeichnung am Kantonalfinal

Als Sieger des Bezirksgruppenwettkampfes der Junioren (Jahrgänge 2009-2013) hat sich die Wülflinger Gruppe souverän für den Kantonalfinal qualifiziert. Die besten 20 Gruppen des Kantons Zürich trafen sich im Juli in Bülach und kämpften um Punkte. Hochmotiviert und unterstützt durch das Leiterteam stellten sich die drei Junioren dem Finalwettkampf. Dieser wird kommandiert durchgeführt. Das bedeutet, dass die Schützen nicht wie üblich ihren Rhythmus selbst bestimmen können, sondern dieser vom Speaker vorgegeben wird.

Angeführt von Finn Scheidegger, der sich bereits zum 4. Mal für den Kantonalfinal qualifiziert hat und somit trotz seines jugendlichen Alters schon ein erfahrener Schütze ist, trat die Gruppe zum ersten Durchgang an. Noah Beranek-Chiu legte mit 73 Punkten einen soliden Grundstein. Neuling Marlon Kirk, der erst zum zweiten Mal an einem Wettkampf überhaupt teilnahm, konnte seine Nervosität nicht verbergen. Mit 57 Punkten stand er enttäuscht vom Läger auf. Mit einer souveränen Leistung von Finn Scheidegger, der sich mit 89 Punkten vom Läger erhob, lag Gruppe in der Mitte des Teilnehmerfeldes. Das an-

gestrebte Ziel, sich innerhalb der auszeichnungsberechtigten zehn ersten Plätze zu klassieren, wurde zumindest im ersten Durchgang nicht erreicht.

Doch der Wettkampf wird als Team und erst nach zwei Runden entschieden. Finn und Noah gelang es, ihren Teamkollegen in der Pause für den zweiten Durchgang aufzubauen. So entschieden sie, dass Finn den 2. Durchgang eröffnet, um mit einem guten Resultat Marlon den Druck zu nehmen. Die Strategie sollte aufgehen. Finn legte mit 91 Punkten (!) bei sehr schwierigen Bedingungen den Grundstein, um das Ziel doch noch zu erreichen. Mit sehr guten 86 Punkten und einer Steigerung von 29 (!) Punkten liess sich Marlon vom guten Resultat von Finn inspirieren. Mit 77 Punkte konnte sich auch Noah im zweiten Durchgang steigern. Dank dieser fulminanten Steigerung klassierte sich das Wülflinger Team im guten 5. Rang. Das Total von 473 Punkten bedeutete zugleich die Qualifikation für den ostschweizerischen Junioren-Gruppenmeisterschaftsfinal.

## Ostschweizerischer Junioren-Gruppenmeisterschaftsfinal


Ende August trafen sich die 24 besten Junioren-Gruppen der 7 Ostschweizer Kantone in Waldstatt (AR) zum Ostschweizerischen Gruppenmeisterschaftsfinal, darunter als einzige Gruppe aus dem Bezirk Winterthur die Junioren des Schützenvereins Wülflingen. Dort kämpften die Wülflinger Junioren nicht nur gegen die anderen 23 Gruppen, sondern auch gegen die ei-



Die Schützen Noah, Finn und Marlon (v.l.n.r.)

gene Nervosität. Mit 462 Punkten klassierten sie sich schliesslich im 19. Schlussrang. Mit 233 und 229 Punkten schossen sie zwei ausgeglichene solide Rundenresultate. Während des gemeinsamen Mittagessens in der Mehrzweckanlage Waldstatt analysierten sie die Resultate und machten Verbesserungspotenzial aus. Zwar ohne Auszeichnung, doch mit der Erfahrung einer Teilnahme am Ostschweizerischen Final kehrten sie nach Hause zurück. Der Schützenverein Wülflingen gratuliert den Junioren zu dieser tollen Leistung!

Ariane Amacker



**„Für Nachhaltigkeit, Wirtschaft und Bildung.“**

**Matthias Baumberger**  
in den Nationalrat - 2x auf Ihre Liste  
matthiasbaumberger.ch

**Philipp Kutter in den Ständerat**

KMU geprüft KGV

Liste 6

Die Mitte

# Laubige und andere interessante Tatsachen

Wissenswertes über den goldenen Herbst | *rn*



Welke Blätter fallen zu Boden, es wird nass und kühl und doch hat der Herbst seine schönen und bedeutsamen Seiten. Wussten Sie, dass es im Herbst zu mehr Strassenverkehrsunfällen kommen kann? Oder dass Unmengen von Laub tatsächlich die Erde schneller drehen lassen? Einige interessante Fakten zum Herbst.

## Der Herbst

Der Herbst beginnt astronomisch immer mit der Herbst – Tagundnachtgleiche. Wenn der subsolare Punkt, also der Ort, über dem die Sonne im Zenit steht, den Äquator überquert. Dies geschieht im September, denn dann wandert die Sonne von Norden nach Süden. Dies sorgt für kürzere Tage und fallende Temperaturen auf unserer Nordhalbkugel. Auf der nördlichen Welt halbkugel ist der Herbstanfang also jährlich auf den 22. oder 23. September angesetzt. Mit der Wintersonnenwende am 21. oder 22. Dezember endet der Herbst. Dieses Jahr ist der Herbst astronomisch auf den 23. September festgelegt.

## Sprachgebräuchliches

Das Wort Herbst hat sprachgeschichtlich denselben Ursprung wie das englische Wort «harvest» entspricht im Deutschen der «Erntezeit». Was auch mit dem Ertrag der Ernte im Herbst zu tun hat. Diese landwirtschaftliche Bedeutung blieb im Englischen erhalten, während sie sich im Deut-

schen zu allgemeiner Bezeichnung der Jahreszeiten verschob. Im südwestdeutschen Sprachraum lebt die ursprüngliche Sprachbedeutung im Dialekt für die Weinlese fort. Diese Tätigkeit wird dort verbreitet mit «herbsten» bezeichnet. Aber auch hier feiern wir noch in Teilen Europas das Erntedankfest, welches an die Ernte des Herbstes verknüpft ist.

## Verlockt der Herbst zu mehr Hüftgold?

Ärgerlicherweise ist es so. Im Herbst nehmen wir im Durchschnitt mehr zu als in anderen Jahreszeiten. Dies ist aber nicht mit natürlichen Gewichtsschwankungen zu erklären. Wir neigen dazu, in kühlen Tagen eher zu Schokolade und kalorienhaltigen Gerichten zu greifen. Dies ist sicherlich auch auf die kürzeren Tage zurückzuführen und dass es schneller dunkler ist und wir zu weniger Bewegung neigen, wie die Sommermonate davor. Natürlich gibt es heute zahlreiche Fitnessstudios und man kann diesem entgegenwirken. Aber es ist also laut Studien nicht der Winterspeck, sondern dieser häuft sich schon im Herbst an.



## Macht das kalte Wetter denn auch eher krank?

Ein direkter Zusammenhang zwischen den sinkenden Temperaturen und der Zunahme von Erkältungen ist nicht bekannt. Kälte allein ist nicht ausreichend, um Erkältungen

zu verursachen. Aber wenn es draussen kalt ist, kann unsere Abwehr schwächer werden und unser Immunsystem nicht gründlich arbeiten. Dadurch können Viren und Bakterien wesentlich effektiver agieren. Das sind die wahren Verbrecher, die uns im Herbst zu grippalen Infekten und Erkältungen bringen. Wenn uns kalt ist, ziehen sich unsere Blutgefässe zusammen und werden dadurch weniger durchblutet. So können unsere Zellen nicht mehr so gut gegen Krankheitserreger vorgehen. Dadurch können diese sich dann deutlich leichter in unserem Körper einnisten.

## Im Herbst dreht sich die Erde auf der Nordhalbkugel schneller

Es scheint, als ob auf der Nordhalbkugel Herbst herrscht und die Erde schneller dreht als im Winter. Die Blätter fallen von den Bäumen. Unsere Böden sind von Laub bedeckt, das mit seinem Gewicht die Erdoberfläche näher an die Erdachse heranrückt und so die Erdumdrehung messbar beschleunigt. Das Phänomen der Drehimpulserhaltung sorgt im Herbst dafür, dass sich unsere Erde um etwa eine tausendstel Sekunde schneller dreht als im Sommer. Der Effekt ist wie bei einer Eiskunstläuferin, welche auf dem Eis Pirouetten dreht. Zieht sie ihre Arme eng an ihren Körper, so dreht sie sich immer schneller und schneller. In den Städten Zürich und Bern kommen jedes Jahr je rund 1500 Tonnen zusammen. Wieviel es in der Schweiz gesamthaft ist, wurde bisher nicht eruiert.

## Weshalb wird angenommen, dass es im Herbst mehr Unfälle gibt?

Nach der Zeitumstellung gibt es mehr Unfälle. Die Umstellung kann zu einer Unkonzentriertheit führen, da sich der Körper wieder an die Dunkelheit gewöhnen muss und die helle Zeit immer kürzer wird. Es besteht die Möglichkeit, dass man sich müde fühlt, was sich wiederum im Strassenverkehr bemerkbar macht. Auch die Wildtiere sind von den kürzer werdenden Tagen irritiert und kreuzen somit häufiger den motorisierten Arbeitsweg.





weiterbildung  
wirtschaftsschule  
kv winterthur

**Karriereschritt geplant?**  
Die nächsten Weiterbildungen starten im Oktober 2023:

- Personal und Sozialversicherung
- Finanz- und Rechnungswesen
- Marketing und Verkauf
- Technische Kaufleute
- Direktionsassistenten
- Handelsschule
- Immobilien-Bewirtschaftung
- Wiedereinstieg Kauffrau/-mann

Mehr Erfolg – für mich. [www.wskvw.ch](http://www.wskvw.ch)

seit 1968

# Garage Neuburg

Riedhofstrasse 57  
[www.garageneuburg.ch](http://www.garageneuburg.ch)  
Winterthur

**AUTOFIT Partner**  
**Garage Neuburg AG**  
An- und Verkauf aller Marken  
Reparaturen und Service aller Marken  
**BON Fr. 50.– pro Auftrag ab Fr. 300.–**

HEINER  
GROSS  
100

## TUMULT AUF DER KYBURG



**ZUM 100. GEBURTSTAG VON HEINER GROSS**  
IN ZUSAMMENARBEIT MIT WINTERTHURER BIBLIOTHEKEN  
UND BANK LINTH

**Inszenierung  
und Ausstellung zum Kultbuch**  
bis am 31. Oktober 2023

**Erzählabende** (mit Voranmeldung)  
20. Oktober 2023, 19 Uhr  
21. Oktober 2023, 19 Uhr  
27. Oktober 2023, 19 Uhr  
28. Oktober 2023, 19 Uhr  
29. Oktober 2023, 17.30 Uhr

[www.schlosskyburg.ch](http://www.schlosskyburg.ch) **SCHLOSS  
KYBURG**

Wir freuen uns über Zuschriften,  
die auf Artikel in unserer Dorfzeitung  
Bezug nehmen.

## Gesundheitsturnen in Wülflingen

Unwohles Körpergefühl? Mangelnde Beweglichkeit? Probleme mit dem Gleichgewicht oder generell stockende Lebensenergie? Das muss nicht sein, dem kann abgeholfen werden!

Gesundheitsturnen lindert Körperbeschwerden, kräftigt Knochen und Gelenke, erhöht die Beweglichkeit und bringt das Wohlfühl in den Körper zurück.

Turnerisch wieder fit werden?

**Mittwochs 16.50 – 17.50 Uhr, im Schulhaus Langwiesen Wülflingen**  
Annelies Schuhmacher 079 589 30 83 oder [annis\\_schuh@gmx.ch](mailto:annis_schuh@gmx.ch)

**WIR BEWERTEN FÜR SIE  
WIR VERMIETEN FÜR SIE  
WIR VERKAUFEN FÜR SIE**



**GRAF & PARTNER**  
Immobilien AG Winterthur

Mit besten Aussichten. ■



**GRAF & PARTNER Immobilien AG**  
Winterthur  
Schützenstr. 53, CH-8400 Winterthur  
+41 (0)52 224 05 50  
[graf.partner@immobag-winterthur.ch](mailto:graf.partner@immobag-winterthur.ch)  
[www.immobag-winterthur.ch](http://www.immobag-winterthur.ch)

Für noch bessere Aussichten  
auf nachhaltige Immobilienerfolge.



# zahnarztpraxis

## am lindenplatz

dr. med. dent. markus faas



Für Sie in Wülflingen  
seit 1953

- Allgemeine Zahnheilkunde
- Zahnheilkunde Für Senioren / 60+
- Implantate (zertifiziert)
- Prothetik / Zahntechnik
- Dentalhygiene / Zahnreinigung
- Rekonstruktive Zahnmedizin

Lindenplatz 1, Winterthur-Wülflingen  
Tel. 052 222 25 33

**Ist ihr Garten  
wintertauglich?**

Wir machen Ihre Grün-  
flächen fit für den Winter.

**GÖLDI AG**  
Garten- und Sportplatzbau

8408 Winterthur [info@goeldiag.ch](mailto:info@goeldiag.ch)

Im Nebel ruhet noch die Welt,  
noch träumen Wald und Wiesen;  
bald siehst du, wenn der Schleier  
fällt, den blauen Himmel unverstellt,  
herbstkräftig die gedämpfte Welt  
in warmem Golde fließen.

*Eduard Mörike*

\*\*\*\*\*

Wer stark ist, kann es sich erlauben,  
leise zu sprechen.

*Theodore Roosevelt*

## Windräder auf dem Wülflinger Berenberg?

*Bekanntlich will die kantonale Baudirektion auf dem Wülflinger Berenberg und anderen Winterthurer Höhen zehn über 200 Meter hohe Windräder erstellen. Diese sollen der Stromgewinnung dienen. Das Vorhaben ist stark umstritten.*

Der Berenberg erstreckt sich vom Rumstal im Süden gegen die Tössallmend im Norden. Der bewaldete Höhenzug ist u.a. von vielen Wülflinger Orten gut einsehbar. Er ist für die Wülflingerinnen und Wülflinger ein Naherholungsgebiet. Viele Tiere haben ihre Heimat in den Waldungen. Auf der Kuppe befindet sich eine gut erhaltene Ruine eines Klosters. Viele Wülflinger und Wülflingerinnen geniessen den prächtigen Anblick des Berenberges, so vom Taggenberg, vom Schwimmbad, von der Landwirtschaftlichen Schule usw. aus.

An einer vom Verein Freie Landschaft und von der SVP gemeinsam organisierten, von rund hundert Personen besuchten Veranstaltung, wurde über das Vorhaben im Detail orientiert. Der Präsident von «Freie Landschaft», Martin Maletinsky, und Nationalrätin Theres Schläpfer legten unter dem Präsidium von Maria Wegelin die Vor- und Nachteile von Windrädern, vor allem auch auf dem Wülflinger Berenberg, fundiert dar. Einerseits geht es um eine sichere Stromversorgung, andererseits auch um die Nachteile des Vorhabens. In erster Linie steht der Landschaftsschutz; wollen wir ein über 200 Meter hohes Windrad auf der Kuppe des Beren-

berges. An der Veranstaltung wurden z.B. folgende Fragen erhoben: Wie steht es angesichts des Lärmes der 70 Meter langen Rotoren mit Bezug auf die Waldtiere? Betroffen wären auch die Erholungssuchenden und viele Bewohner der Häuser an den Füßen des Berenberges. Theres Schläpfer forderte deshalb einen Abstand von mindestens 1000 Metern zwischen den Windrädern und bewohnten Häusern, derweil die kantonale Baudirektion nur 300 Meter vorsehe. An der Veranstaltung wurde von besorgten Wülflingern auch darauf hingewiesen, dass eine grosse Waldschneise für die Strasse zum Bau und der Versorgung des Bauwerkes in den schönen Wald des Berenberges geschlagen werden müsste. Denn es gelte, erhebliche Betonmassen für den Sockelbau auf den Berenberg zu transportieren.

In der lebhaften Diskussion überwogen die kritischen Stimmen. Es wurde darauf hingewiesen, dass die geringe Strommenge, die sich gewinnen liesse, in keinem Verhältnis zu den Nachteilen des Vorhabens steht. Der Berenberg sei ein denkbar schlechter Standort für die Gewinnung von Windenergie!

K.S.

# Wendt.ch

ein gutes gefühl zu hause zu sein

## Schlafwochen bei Wendt

profitieren Sie von den aktuellen  
Aktionen auf  
Matratzen und Systemrahmen

- Roviva -
- Bico -
- Technogel -
- Carpe Diem -

wendt wohnen + schlafen . wülflingerstrasse 245 . Wülflingen . +41 52 226 01 70

### 052 222 33 76

Eckwiesenstrasse 20  
8408 Winterthur  
coiffure-sunneschy.ch

Gratis-Parkplätze

modisch  
kreativ  
individuell

Coiffure

## Sunneschy

Damen - Herren - Kinder



**Erfahren.  
Erfolgreich.**  
Mit Leidenschaft  
für Ihr Zuhause



## ANDREGG

Immobilien-Treuhand AG

Immobilien in guten Händen - seit 1984

Verkauf | Schätzung | Vermietung | Verwaltung | Erbrecht | Grundstückgewinnsteuer

**Heinz Bächlin**  
Grundbuch- und  
Immobilien-Fachmann

**Manuel Andregg**  
eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder  
Betriebsökonom FH

Telefon 052 245 15 45

[www.andregg-immobilien.ch](http://www.andregg-immobilien.ch)

Wir sind ein Winterthurer Familienunternehmen lokal verankert, regional vernetzt



Ihr freier Subaruspezialist!

### Traditionelle Chinesische Medizin



**Isabella Gut-Bonatesta**  
Dipl. Akupunktur SBO-TCM  
Oberfeldstr. 75  
8408 Winterthur  
Tel: 052/222 53 20



## Restaurant · Pizzeria

**Wieshofstrasse 44**  
**8408 Winterthur**  
**Telefon 052 222 19 57**

MO-FR 10.00-14.00 & 17.00-23.30 Uhr  
SA 17.00-23.30 Uhr / Sonntag Ruhetag  
Säli bietet Platz für 40 Personen

## Leserbriefe

Wir freuen uns über Zuschriften,  
die auf Artikel in unserer  
Dorfzeitung Bezug nehmen.

# HATT

## GARTENBAU

plant,  
baut,  
renoviert  
und pflegt Gärten aller Art

Tel. 052 222 19 65 • [www.hatt-gartenbau.ch](http://www.hatt-gartenbau.ch)

## Abwechslung fällig?

Wir zaubern Lebensfreude in  
Ihre 4 Wände

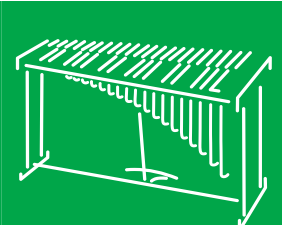
[www.maler-stahel.ch](http://www.maler-stahel.ch)

### STAHEL & CO AG

Der Maler fürs Leben

## HARDPERCUSSION SCHLAGZEUGSCHULE

052 213 23 63  
[www.hardpercussion.ch](http://www.hardpercussion.ch)





**SPENGLEREI LYNER AG**

- Spenglerarbeiten an Steil- und Flachdächern
- Neu- und Umbauten, Reparaturen, Expertisen
- Blechdächer, Einfassungen, Dachrandprofile
- Lukarnenverkleidungen, Kamine, Blitzschutz
- Dachreinigung und Unterhalt, Ziegel ersetzen
- Flachdachabdichtungen, Betonkernbohrungen
- Sonnenkollektor- und Photovoltaikanlagen
- **NEU auch Metallbau**

Tel. 052 222 14 05 • 8352 Rätterschen • [www.spenglerei-lyner.ch](http://www.spenglerei-lyner.ch)



**Wir erledigen sämtliche Arbeiten rund ums Auto nach Ihren Wünschen.**

Die freundliche Garage in Ihrer Nähe!

Riedhofstrasse 158 Tel 052 223 22 67  
8408 Winterthur [www.radhofgarage.ch](http://www.radhofgarage.ch)




→ **Service, Reparaturen, Verkauf**  
→ **Neue Velos und Occasionen**  
→ **E-Bikes, MTBs, Kindervelos, Stadtvelos, Tourenvelos**

Wieshofstrasse 42b  
Tel. 052 222 00 26  
(Dienstag bis Samstag)

**bikedoc.ch**



**Zahnarzt & Kieferchirurgie**

Weisheitszähne	Implantate
Faltenbehandlung	Zahnmedizin
Kieferchirurgie	Dentalhygiene

---

Praxis **www.praxis-westphal.ch**  
Doktor **Tel. 052 222 88 44**  
Westphal **Oberfeldstr. 158, 8408 Winterthur**



**Raffinierte Mittagsmenüs und genussvolle Desserts**  
**Ihr Treffpunkt im Quartier**

Von Montag bis Freitag servieren wir Ihnen am Mittag unsere feinen saisonalen Gerichte sowie am Nachmittag unsere gluschtigen Coupes und Kuchen.  
Ob im Restaurant oder auf der Sonnenterrasse: schön, wenn Sie unser Gast sind!

Café Restaurant Wyden  
Euelstrasse 48, 8408 Winterthur  
052 224 55 33  
[www.cafe-restaurant-wyden.ch](http://www.cafe-restaurant-wyden.ch)

BRÜHLGUTSTIFTUNG café restaurant wyden

**Pfeifer Kaminfeger GmbH**  
Inhaber W. Peter

Friedhofstrasse 23  
8406 Winterthur  
Telefon 052 202 98 08  
Fax 052 317 40 77  
Mobil 079 671 40 70  
info@pfeiferkaminfeger.ch  
[www.pfeiferkaminfeger.ch](http://www.pfeiferkaminfeger.ch)



Ihr Kaminfegergeschäft! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

*Es. Kosmetik*

Elisabeth Strässle

- Kosmetik für Sie & Ihn
- Fusspflege
- French Pedicure
- Haarentfernen
- Mobile Fusspflege

Wülflingerstrasse 242, 8408 Winterthur  
052 / 222 54 62, 079 / 638 25 59  
info@es-kosmetik.ch, [www.es-kosmetik.ch](http://www.es-kosmetik.ch)




**Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Wülflingen.**

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Verkauf
- ✓ Bewertung
- ✓ Vermietung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Bauberatung

Online-Ratgeber Wohneigentum  
Erhalten Sie eine seriöse und unabhängige Empfehlung von erfahrenen Fachexperten.  
[www.hev-ratgeber.ch](http://www.hev-ratgeber.ch)



Ralph Bauert  
Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen: [www.hev-winterthur.ch](http://www.hev-winterthur.ch) • 052 212 67 70



# Freiwillige mit Ross und Wagen unterwegs



Die Fahrt geht los

Bei schönstem Sonnenschein durften elf Freiwillige vom Verein Leben in Wülflingen den schön geschmückten Wagen von Niklaus Bachmann, vorgespannt die beiden Schimmel Onix und Amigo, besteigen. Eine herrliche Fahrt über Feld mit vielen Sehenswürdigkeiten führte uns zum Landgasthof Riedmühle in Dinhard. Ein Lokal, das zum Verweilen einlädt – sowohl in der Gartenwirtschaft als auch in der Gaststube. Onix und Amigo mussten sich mit Wasser und einer Zwischenverpflegung begnügen, während wir uns der saisonal reichhaltigen Speisekarte zuwandten.

Auf dem rund anderthalbstündigen Rückweg wurden wir bei einem Halt auf dem Bauernhof Werren mit selbstgemachten Glacé verwöhnt. Nur wenige Minuten später geht die Reise auf dem Kirchplatz zu Ende – ein Tag der uns sicher in allerbesten Erinnerung bleiben wird.

An Niklaus Bachmann ein herzliches Dankeschön für seine sichere Führung und die landschaftlich abwechslungsreichen Reise die wir geniessen durften.

Brigitt Oppliger



Was befindet sich wohl in dieser Kühltasche?



Bald wird gegessen



Ein Lokal zum Verweilen



Niklaus Bachmann in seinem Element

«Mobilität,  
die Freude macht.»




SCHLOSS-GARAGE.COM




FRAUEN  
CHOR  
WÜFLINGEN  
SEIT 150 JAHREN

## Jubiläums- konzert

«Songs From The Heart –  
10 Jahre Raffael»

Der Frauenchor Wülflingen feiert in ihrem 155. Vereinsjahr ihren Dirigenten Raffael Schwalt mit dem Jubiläumskonzert «Songs From The Heart – 10 Jahre Raffael».

Wir würden uns freuen, wenn wir dieses besondere Ereignis gemeinsam mit Ihnen feiern dürften!

Ein wunderbar abwechslungsreiches Liederprogramm, begleitet von einer tollen Band, erwartet Sie am

**Samstag, 30. September 2023**

um 19.00 Uhr im ref. Kirchengemeindehaus in Winterthur-Wülflingen.

**Eintritt frei – Kollekte**

Man kann noch so viele Fremdsprachen beherrschen – wenn man sich beim Rasieren schneidet, gebraucht man die Muttersprache.

\*\*\*\*\*

Die guten Ratschläge verdanken ihren ausgezeichneten Ruf dem Umstand, dass sie niemals eingehalten werden.



**JOS. KRUG & CO. WEINKELLEREI**  
OBERFELDSTR. 106 | 8408 WINTERTHUR  
TEL 052 222 19 07 | FAX 052 222 81 51

SELBSTGEKELTERTE LANDWEINE | SCHWEIZER WEINSPEZIALITÄTEN  
DIREKTIMPORT AUS ITALIEN | FRANKREICH | SPANIEN | OLIVENÖL



Gutbürgerlich und  
immer ein Genuss.

www.sporrer.ch

**Elektro Roos+Gut AG** *Elektroinstallationen*  
[www.roosgut.ch](http://www.roosgut.ch)

Schaffhauserstrasse 30 8400 Winterthur Telefon 052 238 26 38 E-Mail <a href="mailto:info@roosgut.ch">info@roosgut.ch</a>	<b>René Roos</b> Mobil 079 636 13 61 E-Mail <a href="mailto:gut@roosgut.ch">gut@roosgut.ch</a>	<b>Romano Gut</b> Mobil 079 318 43 91 E-Mail <a href="mailto:info@besser-mit-gut.ch">info@besser-mit-gut.ch</a>
---	--	---



**FATZER OPTIK AG** 

**Brillen • Kontaktlinsen • Optometrie • Low Vision**

Oberfeldstrasse 158, 8408 Winterthur  
Tel. 052 222 07 80  
[www.augenzentrum-wuelflingen.ch](http://www.augenzentrum-wuelflingen.ch)

**Klarsicht für aktive Menschen!**



# Basar Wülflingen 3./4. November 2023

reformierte  
kirche wülflingen

Schlüsselerlebnisse – Bildung ist entscheidend



Auch in diesem Jahr wird ein Basar zugunsten von mission 21 durchgeführt. Der Spendenerlös geht vollumfänglich an die Projekte « Bildung entscheidet was wir in Zukunft ernten». Die Bildungsangebote der lokalen Partner von mission 21 sind wichtig und unterstützend. Die Rückmeldungen der Teilnehmenden sind durchwegs positiv: «Ich habe viel gelernt und werde das auch anderen weitergeben.» und das finden wir das allerwichtigste.

Am **Freitagabend, 3. November** findet im Rahmen des Basars in der Kirche ein Konzert von Heart and Soul Voices statt. Der Chor, unter der engagierten Leitung von Raimund Wiederkehr wird uns mit wunderbaren Melodien aus aller Welt unterhalten. Freuen Sie sich auf diesen Ohrenschaus! Auch auf den

Viele Farben, ganz besondere Formen, wohltuende Düfte, Geräusche, Glitzer und Lichter machen den Basar zu einem Erlebnis für alle Sinne. Damit ein gutes Spendenergebnis erzielt werden kann, **braucht es die Beteiligung vieler Hände, Füße und Köpfe. Wir suchen immer wieder kreative Menschen um Verkaufartikel für einen Marktstand herzustellen und zu verkaufen. Oder vielleicht mögen Sie mithelfen bei den vielfältigen Arbeiten im Vorfeld, während der Basarnacht, am Basar-Tag und beim Aufräumen. Mit diesen wichtigen Hintergrundarbeiten oder dem Kuchen- und Brotbacken unterstützen sie den guten Zweck tatkräftig.** Das Basar-Team ist dankbar um jede helfende Hand. Melden Sie sich doch bei Bea Graf, Sozialdiakonin, Reformierte Kirchgemeinde Wülflingen.



Wir freuen uns auf Sie.

Bea Graf, Telefon 052 223 17 79 bea.graf@reformiert-winterthur



Gaumenschmaus! Vor und nach dem Konzert werden wir vor der Kirche die legendären BasarBurger zubereiten - selbstverständlich gibt es eine Vegi-Variation. Der Erlös aus der Kollekte des Konzertes und des Burgerverkaufs geht vollumfänglich an mission 21.

Am **Samstag, 4. November** sind die Marktstände und das Restaurant von 9 bis 16 Uhr geöffnet. Am Morgen erwartet Sie Kaffee, Zopf oder Kuchen - über Mittag servieren wir ein feines, in unserer Küche gekochtes, Mittagessen. Den ganzen Tag bieten wir und die CEVI ein vielfältiges Familienprogramm an. Eines der Highlights ist das wunderbar gestaltete und aufgeführte Kasperlitheater.





## Agenda

<b>Jassen</b> <b>Jeden 3. Donnerstag</b> im Monat von 14.00 bis ca. 16.30 Uhr Gartenpavillon beim KGH	<b>Lotto</b> <b>Jeden 1. Donnerstag</b> im Monat, ab 14.00 Uhr Gartenpavillon beim KGH	<b>Pilates für ältere Personen</b> <b>Dienstag</b> 09.00 Uhr (Mätteligruppe) Im kleinen Saal, Reform. KGH, Lindenplatz 14	<b>Pilates für ältere Personen</b> <b>Dienstag</b> 10.00 Uhr (Gruppe ohne Mätteli) Im kleinen Saal, Reform. KGH, Lindenplatz 14
<b>Markt</b> <b>Jeden Samstagvormittag</b> beim Eulachschulhaus	<b>Geschichtenkiste</b> <b>Jeden Mittwoch, 16.00 Uhr</b> Kinder 2 – 4 Jahre, in Be- gleitung eines Erwachsenen. Bibliothek Wülflingen	<b>Turnen</b> für Frauen ab 35 Jahren. <b>Montag, 19.30 Uhr</b> Schulhaus Hohfurri	<b>Turnen Fit&amp;Fun</b> <b>Montag, 19.20 Uhr</b> Turnhalle Talhofweg
<b>Turnen</b> für Personen ab 60 Jahren von Pro Senectute. <b>Mittwoch, 08.30 / 09.45 Uhr</b> Saal im Reform. KGH	<b>Begegnungsort</b> <b>Jeden Montag, 14.00 Uhr</b> Spielen – Jassen – Plaudern Gartenpavillon beim KGH	<b>Spaziergang</b> <b>Letzten Freitag im Monat</b> Treff beim Bus am Lindenplatz Ausschreibung im Ref. KGH	<b>Wanderung</b> Jeden 2. Freitag im Monat Ausschreibung im Ref. KGH
<b>Wiener Café</b> Jeden 1. Mittwoch im Monat geniessen Sie einen Nachmittag mit verschiedenen Kaffeespezialitäten und typisch österreichischen Spezialitäten im Restaurant «Zur grünen Oase», im Tertianum Gartenhof.	<b>Freitag-Mittags-Buffer</b> Jeden Freitag ab 11.30 Uhr verwöhnt Sie das Küchenteam mit einem Themenbuffet, von Pasta, Guggeli, Wähen, Fisch, Grill und einem Pizzabuffet. Restaurant «Zur grünen Oase», im Tertianum, Gartenhof.		

## September

Sa. 30.	Jubiläumskonzert «10 Jahre Raffael»	Ref. KGH	Frauenchor
---------	-------------------------------------	----------	------------

## Oktober

Mi. 04.	19.00	Vortrag über die Feldenkrais-Methode	Ida Rosolen	Ref. KGH
Do. 05.	14.00	Lotto-Nachmittag	Gartenpavillon	neben Ref. KGH
Do. 19.	14.00	Schieber Jass-Plausch	Gartenpavillon	neben Ref. KGH

## November

Do. 02.	14.00	Lotto-Nachmittag	Gartenpavillon	neben Ref. KGH
Sa. 04.		Räbenverkauf am Lindenplatz		<a href="http://www.ortsverein-wuelflingen.ch">www.ortsverein-wuelflingen.ch</a>
Mi. 08.		Räbeliechtli-Sternmarsch		<a href="http://www.ortsverein-wuelflingen.ch">www.ortsverein-wuelflingen.ch</a>
Do. 16.	14.00	Schieber Jass-Plausch	Gartenpavillon	neben Ref. KGH
Sa. 18.	11–17	Handgemachtes aus dem Koffer	Reform. KGH	
Sa. 18.	11–17	Kerzenziehen in der Freizeitanlage	Holzlegistr. 40	
So. 19.	11–17	Kerzenziehen in der Freizeitanlage	Holzlegistr. 40	
Mi. 22	14–18	Kerzenziehen in der Freizeitanlage	Holzlegistr. 40	
Fr. 24.	14–17	Kerzenziehen in der Freizeitanlage	Holzlegistr. 40	

## Dezember

01. – 31.		Adventsfenster; Infos und Anmeldung:		<a href="http://www.ortsverein-wuelflingen.ch">www.ortsverein-wuelflingen.ch</a>
Sa. 09.	19.00	Weihnachtskonzert BelCanto-Chor	Ref. Kirche	

**Wülflinger Vereine**, die ihre Daten gerne im Wulfilo veröffentlichen möchten, senden diese an: [redaktion@wulfilo.ch](mailto:redaktion@wulfilo.ch)  
 1 Zeile ist kostenlos.

**Für Private:** 1 Zeile in den 6 Wulfilo-Ausgaben; Fr. 30.– pro Jahr